



SUOMI

# OMISTAJAN KÄSIKIRJA DVD-soitin FULL HD kuvakoolla

Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen laitteesi käyttämistä ja säilytä se tulevia tarpeita varten.

DV692H

OSANRO.: MFL63266759



## Turvallisuustiedot



### HUOMIO

**SÄHKÖISKUN VAARA  
ALA AVAA**



**HUOMIO:** SÄHKÖISKUVAARAN VUOKSI ÄLÄ POISTA KUORTA (TAI TAKAOSAA). LAITE EI SISÄLLÄ KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. KÄYTÄ HUOLTOON PÄTEVYYDEN OMAAVAA HUOLTOHENKILÖSTÖÄ.



Kolmiossa oleva nuolipäinen salaman kuva on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää eristämättömän vaarallisen jännitteen läsnäolosta tuotteen

sisällä. Jännite voi olla riittävän suuri aiheuttamaan sähköiskuvaaran laitetta käsittelevälle henkilölle.



Kolmiossa oleva huutomerkki on tarkoitettu kiinnittämään käyttäjän huomio tärkeiden käyttö- ja huolto-ohjeiden olemassaoloon tuotteen mukana toimitetussa kirjallisessa

materiaalissa.

**VAROITUS:** TULIPALO- TAI SÄHKÖISKUVAARAN ESTÄMISEKSI ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ TUOTETTA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

**VAROITUS:** Älä asenna tätä laitetta ahtaaseen tilaan, kuten kirjahyllyyn tai vastaavaan.

**HUOMIO:** Älä peitä tuuletusaukkoja. Asenna tuote valmistajan ohjeiden mukaisesti. Asenna tuote valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kuoressa on reikiä ja aukkoja tuuletusta ja laitteen luotettavaa toimintaa varten sekä estämään laitteen ylikuumeneminen. Aukkoja ei saa koskaan peittää sijoittamalla laite vuoteen, sohvan, maton, tai vastaavan pinnalle. Tätä tuotetta ei saa asentaa suljetusti, kuten kirjahyllyyn tai laitetelineeseen, ellei asianmukaista tuuletusta varmisteta ja noudateta valmistajan ohjeita.



**HUOMIO:** Tämä tuote käyttää laserjärjestelmää. Varmista, että käytät laitetta oikein lukemalla nämä käyttöohjeet huolellisesti. Säilytä käsikirja tulevaa tarvetta varten. Lisätietoja varten ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen. Jos laite vaatii huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen. Muiden kuin tässä käsikirjassa määriteltyjen ohjaimien, säätöjen, tai suorituskykytoimenpiteiden käyttö voi johtaa vaaralliseen säteilylle altistumiseen. Älä yritä avata koteloa, jotta estät suoran altistumisen lasersäteelle. Avattuna näkyvä lasersäteily. ÄLÄ TUIJOTA SÄDETTÄ.

### VAROITUS koskien virtajohtoa

Useimmat laitteet suositellaan asennettaviksi omiin erillisiin virtapiireihinsä;

Tämä tarkoittaa, että laitetta syöttävässä virtapiirissä ei ole muita pistorasioita ja että virtapiiriin ei ole liitetty muita laitteita. Varmista asia Omistajan käsikirjan tekniset tiedot sivulta. Älä ylikuormita seinäpistorasioita. Ylikuormitetut pistorasiat, löysät tai vaurioituneet pistorasiat, jatkojohdot, rispaantuneet verkkojohdot, tai vahingoittunut tai halkeillut eristys ovat vaarallisia. Kaikki nämä olosuhteet voivat johtaa sähköiskuun tai tulipaloon. Tarkasta säännöllisesti laitteesi verkkojohto ja jos se näyttää vahingoittuneelta tai huonokuntoiselta, irrota se pistorasiasta, lopeta laitteen käyttö, ja vaihdata verkkojohto uuteen samanlaiseen valtuutetussa huoltokeskuksessa. Suojaa verkkojohto fyysiseltä tai mekaaniselta rasitukselta ja väärinkäytöltä, kuten kiertymiseltä, taivuttamiselta, puristuksiin joutumiselta, oven väliin jäämiseltä, tai päälle astumiselta. Kiinnitä erityistä huomiota pistokkeisiin, pistorasioihin ja johdon ulostulokohtaan laitteesta. Irrota laite sähkösyötöstä vetämällä pistoke irti pistorasiasta. Varmista laitetta asennettaessa pistokkeen olevan helposti luoksepäästävissä.

Tämä laite on varustettu paristoilla tai akulla.

### Turvallinen tapa poistaa paristot tai akku laitteesta:

Poista vanhat paristot tai akku noudattaen asennukseen nähden käänteistä järjestystä. Estä ympäristön saastuminen ja mahdollinen uhka ihmisten ja eläinten terveydelle laittamalla vanhat paristot tai akku asianmukaiseen astiaan jätteenkeräyspisteissä. Älä hävitä paristoja tai akkuja kotitalousjätteen mukana. Ilmaisten paristojen ja akkujen palautusjärjestelmien käyttöä suositellaan. Paristoja ja akkuja ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, avotulelle, tai vastaavalle.

**HUOMIO:** Tätä laitetta ei saa altistaa vedelle (tippuvalle tai roiskuvalle) ja laitteen päälle ei saa sijoittaa mitään nesteitä sisältäviä esineitä, kuten vaaseja.

### Tekijänoikeus

- Tämä tuote sisältää tekijänoikeuksien suojaamaa teknologiaa, joka on suojattu Yhdysvalloissa patenteilla ja muilla henkisen omaisuuden suojausoikeuksilla. Tämän tekijänoikeuden suojaaman teknologian käyttö edellyttää Rovi Corporationin lupaa, ja on tarkoitettu ainoastaan koti- ja muuhun rajoitettuun käyttöön, ellei muutoin Rovi corporationin valtuuttama. Takaisinmallinnus tai purkaminen on kielletty.
- Yhdysvaltojen ja muiden maiden tekijänoikeuslakien mukaisesti televisio-ohjelmien, videonauhujen, DVD:n ja muiden materiaalien luvaton äänitys, käyttö, näyttö, jakelu, tai revisiointi voi johtaa siviili- ja/tai rikosoikeudelliseen vastuuseen.

### Vanhan laitteen hävitys



- Tämän yliviivatun pyörällisen roskasäiliön symbolin esiintyessä tuotteessa se tarkoittaa tuotteen olevan eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EC vaatimusten alainen.
- Kaikki sähkö- ja elektroniikkatuotteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteestä hallituksen tai paikallisten viranomaisten asettamien erillisten keräyspisteiden kautta.
- Vanhan laitteen asianmukainen hävitys auttaa estämään mahdollisia haittavaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

- Lisätietoja varten vanhan laitteesi hävityksestä ota yhteys kunnan viranomaisiin, jätehuoltopalveluun, tai kauppaan, josta ostit tuotteen.



LG Electronics vakuuttaa täten tämän tuotteen / näiden tuotteiden täyttävän direktiivien 2004/108/EC, 2006/95/EC, ja 2009/125/EC oleelliset vaatimukset sekä muut relevantit määräykset.

Euroopan edustaja: LG Electronics Service Europe B.V.Veluwezoom 15, 1327 AE Almere. The Netherlands (Puh.: +31-(0)36-547-8888)

### Tietoja levyistä

- Älä kosketa levyn toistopuolta. Pidä kiinni levyn reunoista niin, ettei sormenjälkiä synny levyn pinnalle. Älä koskaan liimaa paperia tai laita teippiä levyyn.
- Säilytä levyä käytön jälkeen sen kotelossa. Älä altista levyä suoralle auringonvalolle tai lämpölähteille, äläkä koskaan jätä sitä pysäköityyn autoon suoraan auringonvaloon.

### Tietoja laitteesta

- Säilytä alkuperäinen toimituspakkaus ja pakkausmateriaalit. Jos sinun on lähetettävä laite, pakkaa laite sen alkuperäiseen tehdaspakkaukseen, jotta saat laitteelle parhaan mahdollisen suojauksen.
- Puhdista laite käyttämällä pehmeää, kuivaa kangasta. Jos pinnat ovat erittäin likaisia, käytä pehmeää, kevyesti mietoon pesuaineliuokseen kostutettua kangasta. Älä käytä voimakkaita liuottimia, kuten alkoholia, bensiiniä, tai tinneriä, sillä ne saattavat vahingoittaa laitteen pintaa.
- Tuote on korkean tekniikan tarkkuuslaite. Jos optinen poimintalinssi ja levyn pyörytysosat ovat likaisia tai kuluneita, kuvan laatu voi heiketä. Lisätietoja varten ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.

# Sisällysluettelo

## 1 Aloitus

---

- 3 Turvallisuustiedot
- 6 Johdanto
- 6 – Tietoja "Ø"-symbolinäytöstä
- 6 – Tässä käsikirjassa käytetyt symbolit
- 6 – Toimitetut lisätarvikkeet
- 6 – Toistettavissa olevat levyt
- 7 – Tiedostoyhteensopivuus
- 7 – Aluekoodi
- 8 Kauko-ohjain
- 9 Etupaneeli
- 9 Takapaneeli

## 2 Liittäminen

---

- 10 Televisioon liittäminen
- 10 – Video- / audiojohdon liittäminen
- 10 – SCART-johdon liittäminen
- 10 – Komponenttivideojohdon liittäminen
- 10 – HDMI-johdon liittäminen
- 11 – Resoluution asettaminen
- 12 Vahvistimeen liittäminen
- 12 – Audio (ääni) -johdon liittäminen
- 12 – COAXIAL- tai OPTICAL (digitaalisen audio) -johdon liittäminen
- 12 – HDMI-johdon liittäminen

## 3 Järjestelmäasetukset

---

- 13 Asetukset
- 13 – Asetusten säätäminen
- 13 – [LANGUAGE] -valikko
- 13 – [DISPLAY] -valikko
- 14 – [AUDIO] -valikko
- 14 – [LOCK] -valikko
- 14 – [OTHERS] -valikko

## 4 Käyttö

---

- 15 Yleinen toisto
- 15 – Levyn toisto
- 15 – Tiedoston toisto
- 15 – Näyttö
- 16 – Yleinen toiminta
- 16 Kehittynyt toisto
- 16 – Elokuva
- 17 – Musiikki
- 18 – Valokuva

## 5 Vianetsintä

---

- 19 Vianetsintä

## 6 Liite

---

- 20 Aluekoodiluettelo
- 21 Kielikoodiluettelo
- 22 Tekniset tiedot
- 22 Tavaramerkit ja lisenssit

1

2

3

4

5

6

## Johdanto

### Tietoja "⓪"-symbolinäytöstä

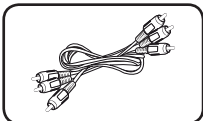
"⓪" saattaa tulla näkyviin TV-näytölle käytön aikana. Se ilmoittaa, että tässä käsikirjassa selitetty toiminto ei ole käytettävissä kyseisessä mediassa.

### Tässä käsikirjassa käytetyt symbolit

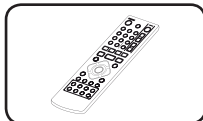
Osio, jonka otsikossa on joku seuraavista symboleista on voimassa vain levyille tai tiedostolle, jossa on tämä symboli.

<b>DVD</b>	DVD-Video, DVD±R/RW
<b>ACD</b>	Ääni CD:t
<b>MOVIE</b>	USB:n/levyn sisältämät videotiedostot
<b>MUSIC</b>	USB:n/levyn sisältämät äänitiedostot
<b>PHOTO</b>	USB:n/levyn sisältämät valokuvatiedostot

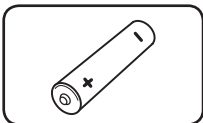
### Toimitetut lisätarvikkeet



RCA video/audio-johdot  
(1)



Kauko-ohjain (1)



Paristo (1)

### Toistettavissa olevat levyt

	DVD-VIDEO (8 cm / 12 cm levy) Ostettavat tai vuokrattavat levyt, kuten elokuvat.
	DVD±R (8 cm / 12 cm levy) - Vain videomuotoiset ja valmiit levyt - Tukee myös kaksikerroslevyä
	DVD±R levyt, jotka sisältävät video-, ääni- tai valokuvatiedostoja.
	DVD-RW (8 cm / 12 cm levy) - Vain videoäänitys-, ja videotoistomuotoiset, sekä valmiit levyt - DVD-RW levyt, jotka sisältävät video-, ääni- tai valokuvatiedostoja.
	DVD+RW (8 cm / 12 cm levy) - Vain videomuotoiset ja valmiit levyt - DVD+RW levyt, jotka sisältävät video-, ääni- tai valokuvatiedostoja.
	Ääni CD (8 cm / 12 cm levy)
	CD-R/RW (8 cm / 12 cm levy) - CD-R/RW levyt, jotka sisältävät ääniotsikko-, video-, ääni- tai valokuvatiedostoja.

#### ! Huomaa

Formatoidessasi (alustaessasi) uudelleenkirjoitettavia levyjä sinun on asetettava levyformaatin vaihtoehto [Mastered]-muotoon tehdäksesi levyistä yhteensopivia laitteen kanssa. Live system -vaihtoehtoista asetusta ei voi käyttää laitteessa. (Mastered/Live File System: Levyn formatointijärjestelmä Windows Vista käyttöjärjestelmälle)

## Tiedostoyhteensopivuus

### Kaikki

#### Käytettävissä olevat tiedostomuodot:

„avi“, „mpg“, „mpeg“, „mp3“, „wma“, „jpg“, „jpeg“

- Tiedostonimen pituus on rajoitettu 35 merkkiin.
- Riippuen tiedostojen koosta ja lukumäärästä median sisällön lukeminen voi viedä useita minutteja.

#### Tiedostojen/kansioiden enimmäismäärä:

Alle 600 (tiedostojen ja kansioiden yhteismäärä)

**CD-R/RW, DVD±R/RW formaatti:** ISO 9660

### Videotiedostot

#### Käytettävissä oleva resoluutio:

720 x 576 (L x K) pikseliä

**Toistettavissa oleva tekstitys:** SubRip (.srt/.txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

**Toistettavissa oleva Codec-formaatti:** „DIVX3.xx“, „DIVX4.xx“, „DIVX5.xx“, „MP43“, „XviD“, „3iVX“

#### Toistettavissa oleva ääniformaatti:

„Dolby digital“, „DTS“, „PCM“, „MP3“, „WMA“

**Näytteenottotaajuus:** 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)

**Bittinopeus (MP3/WMA/DivX):** 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA), alle 4 Mbps (DivX)



#### Huomaa

Tämä laite ei tue tiedostoja, jotka on tallennettu GMC<sup>\*1</sup> Qpel<sup>\*2</sup>-muodossa. Ne ovat videokoodaustekniikoita MPEG4-standardissa, kuten DivX:ssä.

\*1 GMC – Global Motion Compensation

\*2 Qpel – Quarter pixel

### Äänitiedostot

#### Näytteenottotaajuus:

8 - 48 KHz (MP3), 32 - 48 KHz (WMA)

**Bittinopeus:** 8 - 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA)

### Valokuvatiedostot

**Valokuvan tiedostokoko:** Alle 2 MB suositeltu.

- Progressiivisia ja häviöttömästi pakattuja valokuvia ei tueta.



#### Ilmoitus USB-laitteesta

- Älä irrota USB-laitetta käytön aikana (toisto, jne.).
- Sellaista USB-laitetta ei tueta, joka vaatii lisäohjelman asennuksen kytkettäessä laite tietokoneeseen.
- USB-laite: USB-laite, joka tukee USB1.1 ja USB2.0 -versioita.
- Elokuva-, musiikki- ja valokuvatiedostoja voidaan toistaa. Katso yksityiskohtaiset tiedot kunkin tiedostotyyppin toiminnasta asianomaisilta sivuilta.
- Varmuuskopion tekemistä säännöllisesti suositellaan tietojen menetyksen estämiseksi.
- Jos käytät USB-jatkojohtoa, USB-keskitintä, tai USB-monilukijaa, USB-laitetta ei kenties tunnisteta.
- Jotkin USB-laitteet eivät kenties toimi tämän laitteen kanssa.
- Digitaalikameraa ja matkapuhelinta ei tueta.
- Laitteen USB-porttia ei voi yhdistää tietokoneeseen. Laitetta ei voi käyttää säilytyslaitteena.

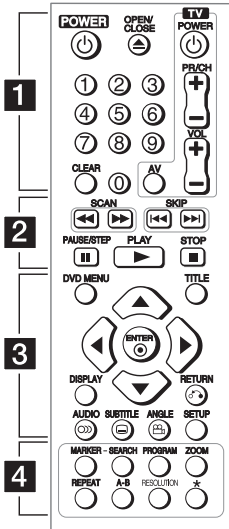
### Aluekoodi

Aluekoodi on painettu laitteen takasivulle. Tämä laite voi toistaa vain takakannessa merkityt tai "ALL" (kaikki) DVD-levy muodot.

# Kauko-ohjain

1

Aloitus



..... 1 .....

**POWER** (⏻): Kytkee laitteen PÄÄLLE ja POIS.

**OPEN/CLOSE** (▲): Avaa ja sulkee levyalustan.

**Numeropainikkeet:** Valitsee valikon numeroidut kohteet.

**CLEAR:** Poistaa uranumeron ohjelmaluettelosta tai merkinnän hakuvalikosta.

**TV-ohjauspainikkeet:** Ohjaa äänenvoimakkuutta, kanavaa, ohjelmalähteitä, ja TV päällä/pois päältä.

..... 2 .....

**SCAN** (◀◀/▶▶): Hakee eteen- tai taaksepäin.

**SKIP** (◀◀/▶▶): Menee seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen / uraan / tiedostoon.

**PAUSE/STEP** (⏸): Pysäyttää toiston.

**PLAY** (▶): Käynnistää toiston.

**STOP** (■): Pysäyttää toiston.

..... 3 .....

**DVD MENU:** Menee DVD-valikkoon tai poistuu siitä.

**TITLE:** Menee levyn otsikotiedostoon, jos sellainen on olemassa.

▲/▼/◀/▶: Navigoi valikoissa.

**ENTER** (⊙): Vahvistaa valikkovalinnan.

**DISPLAY:** Menee näyttöön tai poistuu siitä.

**RETURN** (↶): Menee taaksepäin tai poistuu valikosta.

**AUDIO** (🔊): Valitsee äänen kielen tai äänen kanavan.

**SUBTITLE** (🗨): Valitsee tekstityksen kielen.

**ANGLE** (🎞): Valitsee DVD-kamerakulman, jos käytettävissä.

**SETUP:** Menee asetusvalikkoon tai poistuu siitä.

..... 4 .....

**MARKER:** Merkitsee kohdan toiston aikana.

**SEARCH:** Näyttää MARKER SEARCH-valikon.

**PROGRAM:** Menee ohjelman muokkaustilaan.

**ZOOM:** Suurentaa videokuvaa.

**REPEAT:** Toistaa kappaleen, uran, otsikon, tai kaikki.

**A-B:** Toistaa osion.

**RESOLUTION:** Asettaa HDMI OUTPUT ja COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT -lähtöliittimille.

★: Painike ei ole käytössä.

## Pariston asennus

Poista paristosuojus kauko-ohjaimen takapuolella ja laita paikalleen R03 (AAA-koko) paristo + ja - oikein sovitettuna.

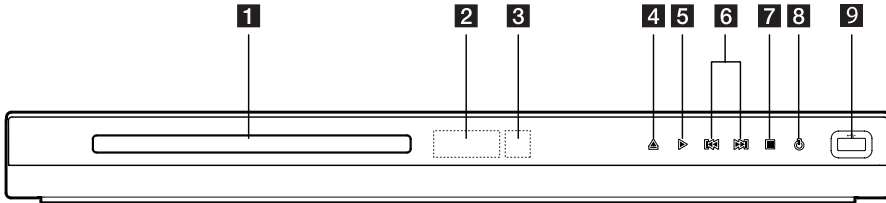
## Televisioiden ohjauksen koodinumero

Samalla kun pidät painettuna TV POWER-painiketta, paina numeropainikkeita valitsemaan TV:si valmistajakoodi (katso taulukkoa alla). Vapauta TV POWER -painike.

Valmistaja	Koodinumero
LG	1 (oletus), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

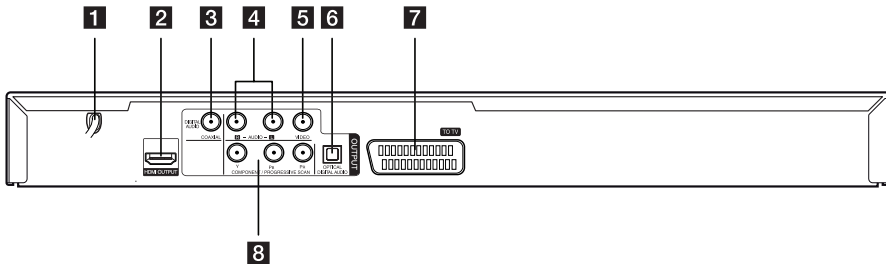


## Etupaneeli



- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Levyalusta     | <b>6</b> ⏪/⏩ (Ohita) |
| <b>2</b> Etäanturi      | <b>7</b> ■ (Pysäytä) |
| <b>3</b> Näyttöikkuna   | <b>8</b> ⏻ (Virta)   |
| <b>4</b> ▲ (Avaa/Sulje) | <b>9</b> USB-portti  |
| <b>5</b> ▶ (Toista)     |                      |

## Takapaneeli

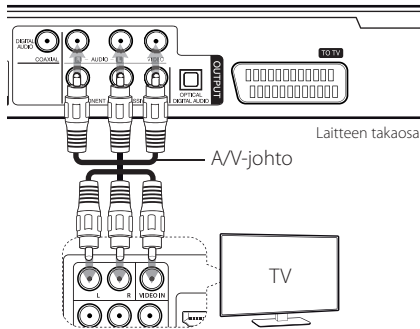


- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> AC-verkkojohto                 | <b>5</b> VIDEO OUTPUT                                  |
| <b>2</b> HDMI OUTPUT                    | <b>6</b> DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL)                |
| <b>3</b> DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL) | <b>7</b> SCART (TO TV)                                 |
| <b>4</b> AUDIO OUTPUT (Vasen/Oikea)     | <b>8</b> COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT (Y Pb Pr) |

## Television liittäminen

### Video- / audiojohdon liittäminen

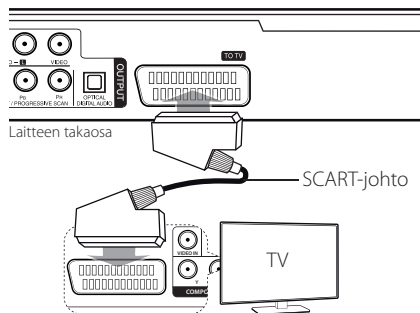
Liitä laitteen VIDEO/AUDIO OUTPUT television VIDEO/AUDIO IN (tulo) liittimeen A/V-johdolla, VIDEO keltaisella, AUDIO vasen/oikea valkoisella/ punaisella johdolla.



### SCART-johdon liittäminen

Liitä SCART-johdo laitteen TV-liittimeen ja televisioosi.

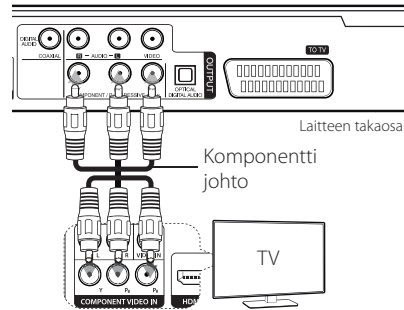
SCART-liitännöllä resoluutio on asetettava arvoon 576i(480i) painamalla RESOLUTION-painiketta.



- Sinun on asetettava tämän liitäntän käyttämistä varten asetusvalikossa [TV Output Select] vaihtoehtoon [RGB].

### Komponenttivideojohdon liittäminen

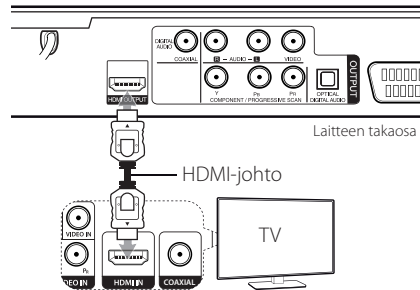
Liitä komponenttivideojohdolla laitteen COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT television vastaaviin tuloliittimiin, Y vihreään, Pb siniseen ja Pr punaiseen.



- Sinun on asetettava tämän liitäntän käyttämistä varten asetusvalikossa [TV Output Select] vaihtoehtoon [YPbPr].
- Sinun on silti liitettävä AUDIO-johdo laitteen ja television välille.

### HDMI-johdon liittäminen

Liitä laitteen HDMI-lähtö yhteensopivan television HDMI IN (tulo) -liittimeen HDMI-johdolla. (tyyppi A, Huippunopea HDMI™-kaapeli)



- Sinun on asetettava tämän liitäntän käyttämistä varten asetusvalikossa [TV Output Select] vaihtoehtoon [RGB].

## HDMI lisätietoja

- Liittäessäsi HDMI tai DVI yhteensopivan laitteen varmista seuraava:
  - Kokeile sammuttamalla tämä laite ja HDMI/DVI-laite. Seuraavaksi käynnistä HDMI/DVI-laite ja odota noin 30 sekunttia ja käynnistä sitten tämä laite.
  - Liitetyn laitteen videotulo asetetaan tälle laitteelle sopivaksi.
  - Liitetty laite on yhteensopiva 720x576i(480i), 720x576p(480p), 1280x720p, 1920x1080i tai 1920x1080p -videotulon kanssa.
  - 1080p, 720p ja 576p(480p) resoluutiot ovat progressiivisella haulla käytettyjä resoluutioita.
- Kaikki HDCP yhteensopivat DVI-laitteet eivät toimi tämän laitteen kanssa.
- Kuva ei näy asianmukaisesti ei-HDCP-laitteella.

## Resoluution asettaminen

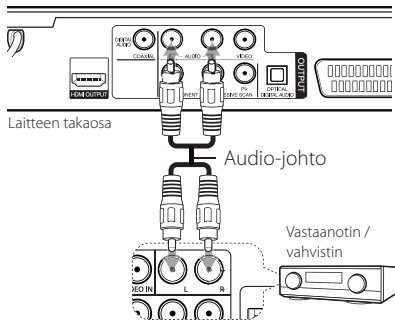
Laitteessa on useita HDMI OUTPUT- ja COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT. Voit muuttaa resoluutiota käyttämällä RESOLUTION-painiketta.

- Laitteella voidaan tuottaa 1080p pikselin täysi HD-kuva useimpiin 1080p pikselin toistokykyisiin nykyisiin markkinoilla oleviin televisioihin. On kuitenkin olemassa joitakin tiettyjen valmistajien 1080p pikselin televisioita, joilla on rajoituksia hyväksytyille 1080p pikselin kuvatyypeille. Erityisesti 1080p pikselin televisiot, jotka eivät voi näyttää kuvia 60 Hz:llä, eivät voi näyttää kuvia tästä laitteesta.
- 720p, 1080p ja 1080i resoluution komponentti- / progressiivisen haun tulossa voidaan toistaa vain kopiosuojaamattomia levyjä. Jos levy on kopiosuojattu, se näytetään 576p(480p) pikselin resoluutiolla.
- Televisiostasi riippuen jotkin resoluutioasetukset voivat johtaa kuvan katoamiseen tai epänormaaliin kuvaan. Tässä tapauksessa paina RESOLUTION-painiketta toistuvasti, kunnes kuva tulee jälleen näkyviin.

## Vahvistimeen liittäminen

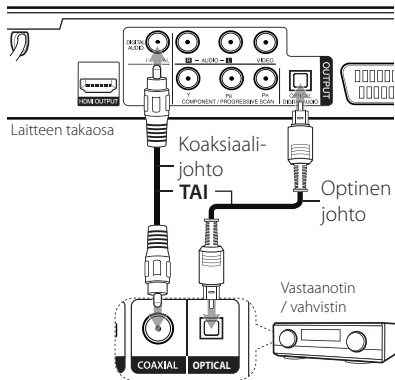
### Audio (ääni) -johdon liittäminen

Liitä laitteen AUDIO-OUTPUT 2CH AUDIO IN vahvistimen AUDIO-IN audio-johdolla, AUDIO vasen/oikea valkoisella/punaisella.



### COAXIAL- tai OPTICAL (digitaalisen audio) -johdon liittäminen

Liitä yksi laitteen DIGITAL AUDIO OUTPUT (COAXIAL tai OPTICAL) -liitin vastaavaan vahvistimesi liittimeen.



- Jos televisiosi ei kykene käsittelemään 96 kHz näytteenottotaajuutta, aseta asetusvalikossa [Sample Freq.] vaihtoehto arvoon [48 kHz].
- Jos televisiossasi ei ole Dolby digital ja MPEG -kooderia, aseta asetusvalikossa [Dolby digital] ja [MPEG]-vaihtoehdot arvoon [PCM].
- Resoluution vaihtaminen laitteen ollessa liitetty HDMI-liittimellä voi johtaa häiriöihin. Ratkaise ongelma sammuttamalla laite ja käynnistämällä se sitten uudestaan.

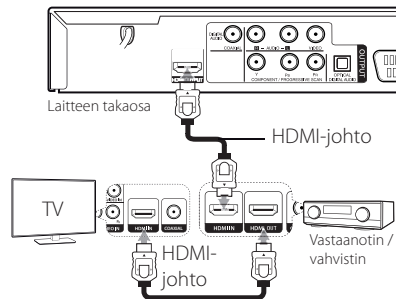
#### ! Huomaa

- Jos digitaalisen lähden ääniformaatti ei sovi vahvistimesi ominaisuuksiin, vahvistimesta kuuluu voimakas, vääristynyt ääni, tai ei mitään ääntä.
- Katso nykyisen levyn ääniformaatti näytöllä painamalla AUDIO-painiketta.
- Tämä laite ei suorita sisäistä (2 kanavan) koodinpurkua DTS-ääniraidalle. Nauttiaksesi DTS-monikanavaisesta ympärysäänestä sinun on liitettävä tämä laite DTS yhteensopivaan vahvistimeen jollakin tämän laitteen digitaalisista audiolähdöistä.

### HDMI-johdon liittäminen

Liitä laitteen HDMI OUTPUT ulostulo vahvistimen HDMI IN sisääntuloon HDMI-kaapelia käyttämällä. (tyyppi A, Huippunopea HDMI™-kaapeli)

Liitä vahvistimen HDMI OUT ulostuloliitin TV:n HDMI IN sisääntuloliitäntään HDMI-kaapelia käyttämällä jos vahvistimessa on HDMI OUTPUT liitin.



## Asetukset

Käynnistettäessä laite ensimmäistä kertaa sinun on valittava haluttu kieli.

### Asetusten säätäminen

Voit muuttaa laitteen asetuksia [Setup]-valikossa.

1. Paina SETUP.
2. Käytä ▲/▼ valitsemaan ensimmäinen asetusvaihtoehto ja paina ► siirtyäksesi toiselle tasolle.
3. Käytä ▲/▼ valitsemaan toinen asetusvaihtoehto ja paina ► siirtyäksesi kolmannelle tasolle.
4. Käytä ▲/▼ valitsemaan haluttu asetus ja paina ENTER (⊙) vahvistamaan valinta.

### [LANGUAGE] -valikko

#### Menu Language

Valitse kieli asennusvalikkoa ja näyttöä varten.

#### Disc Audio/Disc Subtitle/Disc Menu

Valitse kieli levyn ääni-/tekstitys-/valikkokieleksi.

**[Original]:** Viittaa alkuperäiseen kieleen, jolla levy on äänitetty.

**[Other]:** Valitse toinen kieli painamalla numeropainikkeita, sitten ENTER (⊙) -painiketta antaaksesi vastaava 4-numeroinen luku kielikoodiluettelosta. (Katso sivu 21) Jos teet virheen antaessasi numeroa, paina CLEAR poistaaksesi ensin numerot ja sitten korjataksesi luvun.

**[Off]** (levyn tekstitys): Ota tekstitys pois käytöstä.

### [DISPLAY] -valikko

#### TV Aspect

Valitse käytettävä näytösuhde televisiosi muodon perusteella.

**[4:3]:** Valitse tämä, kun liitettynä on vakio 4:3 TV.

**[16:9]:** Valitse tämä, kun liitettynä on laajakuva 16:9 TV.

#### Display Mode

Jos valitsit 4:3 suhteen, sinun on määritettävä miten haluaisit laajakuvaohjelmien ja filmien näkyvän TV-näytölläsi.

**[Letterbox]:** Tämä näyttää laajakuvan mustilla nauhoilla kuvan ylä- ja alareunassa.

**[Panscan]:** Tämä täyttää koko 4:3 näytön, työstäen kuvaa tarpeen mukaan.

#### TV Output Select

Valitse vaihtoehto television liitännätyyppin mukaan.

**[RGB]:** Kun televisiosi on liitetty TO TV (SCART) -liittimellä.

**[YPbPr]:** Kun televisiosi on liitetty laitteen COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT.

## [AUDIO] -valikko

### Dolby Digital / DTS / MPEG

Aseta laitteen audiovaihtoehdot käyttämäsi levyn lähtötyypin mukaan.

### Sample Freq. (Taajuus)

Valitse äänisignaalin näytteenottotaajuuksien [48kHz] ja [96kHz] välillä.

### DRC (dynaaminen alueen ohjaus)

Tee ääni kirkkaaksi äänenvoimakkuuden ollessa pieni (vain Dolby digital). Aseta [On] tätä toimintoa varten.

### Vocal

Aseta [On] vain, kun toistetaan monikanavaista karaoke DVD:tä Levyn karaokekanavat sekoittuvat normaalin stereoäänen kanssa.

## [LOCK] -valikko

Ensiksi sinun on luotava [Area Code] 4-numeroinen salasana käyttääksesi LOCK-valikkoa.

Jos unohdat salasanasi voit asettaa sen uudestaan. Ensiksi, poista levy laitteesta. Näytä asetusvalikko ja anna sitten 6-numeroinen luku "210499". "P CLR" näkyy näyttöikkunassa ja salasana poistetaan.

### Rating

Valitse luokitustaso Mitä alhaisempi taso, sitä tiukempi luokitus. Valitse [Unlock] poistamaan luokituksen käyttö.

### Password

Asettaa tai muuttaa lukitusasetusten salasanan.

### Area Code

Tässä annetaan vakioidut aluekoodit aluekoodiluettelon mukaan sivulla 20.

## [OTHERS] -valikko

### B.L.E (Mustatason laajennus)

Toistokuvien mustatason valitsemiseksi, aseta mieltymyksesi ja näyttösi ominaisuuksien mukaisesti.

### REC Bitrate

Voit valita USB-bittiarvon suoraa äänitystä varten. Suurempi bittiarvo antaa paremman äänenlaadun, mutta käyttää enemmän USB-muistitikun kapasiteettia. Katso USB-suoraäänityksen tiedot sivulta 17.

### DivX(R) VOD

TIETOJA DIVX VIDEOSTA: DivX® DivX, Inc:in luoma digitaalinen videoformaatti. Tämä on virallisesti DivX Certified® laite, jolla voidaan katsella DivX-videoita. Katso lisätiedot ja ohjelmistotyökalut osoitteessa [divx.com](http://divx.com) tiedostojesi muuntamiseksi DivX-videomuotoon.

TIETOJA DIVX VIDEO-ON-DEMAND muodosta: Tämä DivX Certified® -laite on rekisteröitävä, jotta sillä voidaan toistaa ostettuja DivX Video-on-Demand (VOD) -elokuvia. Saadaksesi rekisteröintikoodisi, paikallista DivX VOD -osio laitteesi asetusvalikossa. Katso lisätiedot rekisteröinnin suorittamisesta osoitteesta [vod.divx.com](http://vod.divx.com).

---

**[Register]:** näyttää laitteesi rekisteröintikoodin.

---

**[Deregister]:** Poistaa laitteesi rekisteröinnin ja näyttää rekisteristöpoistokoodin.

---

## Yleinen toisto

### Levyn toisto **DVD ACD**

1. Paina OPEN/CLOSE (▲), ja aseta levy levyalustalle.
2. Paina OPEN/CLOSE (▲) sulkeaksesi levyalustan.  
Useimmilla DVD-ROM-levyillä toisto alkaa automaattisesti.

Ääni CD-levyllä valitse ura käyttäen ▲/▼/◀/▶, ja paina PLAY (▶) tai ENTER (⊙) toistamaan ura.

### Tiedoston toisto

#### **MOVIE MUSIC PHOTO**

1. Paina OPEN/CLOSE (▲), ja aseta levy levyalustalle, tai liitä USB-muistitikku.
2. Valitse tiedosto käyttäen ▲/▼/◀/▶, ja paina PLAY (▶) tai ENTER (⊙) toistamaan tiedosto.

RETURN (↶)	Vaihtaa levyn ja USB-muistitikun välillä.
TITLE	Vaihtaa muotoa. (Musiikki → valokuva → elokuva)

## Näyttö **DVD MOVIE**

Voit näyttää ja säätää erilaisia sisällön tietoja ja asetuksia.

1. Paina toiston aikana DISPLAY näyttämään toistotiedot.
2. Valitse vaihtoehto käyttäen ▲/▼.
3. Käytä ◀/▶ ja numeropainikkeita säätämään valittu vaihtoehdon arvo.
4. Paina RETURN(↶) poistumaan näytöltä.

 2/6	Nykyinen otsikonumero / otsikoiden kokonaislukumäärä
 01/33	Nykyinen kappalenumero / kappaleiden kokonaislukumäärä
 C 0:01:44 T 1:51:39	Yui-tiedoston toistaminen Kulunut toisto aika ja nykyisen otsikon/tiedoston kokonaisaika
 1. ENG D/D 3/2.1 CH	Valittu äänen kieli tai kanava
 1. KOR	Valittu tekstitys
 1/1	Valittu kulma/kulmien kokonaislukumäärä

## Yleinen toiminta

Suorittaaksesi	tämän
Toisto	Paina PLAY (▶).
Tauko	Paina PAUSE/STEP (⏸).
Pysäytä	Paina STOP (■).
Siirry seuraavaan tai edelliseen	Paina ◀▶ tai ▶▶ toiston aikana.
Nopeasti eteen- tai taaksepäin	Paina ◀◀ tai ▶▶ toiston aikana. (Paina ja pidä painettuna ◀◀ tai ▶▶ etupaneelissa)
Palaa toistoon	Paina STOP (■) toiston aikana tallentaaksesi pysäytyskohdan. <ul style="list-style-type: none"> <li>Paina STOP (■) kerran: Näytetty ■■ näytöllä (Palaa pysäytyskohtaan)</li> <li>Paina STOP (■) kaksi kertaa: Näytetty ■ näytöllä (täysi pysäytys)</li> </ul>
Toistolevy tai USB-laite, jossa on useanlaisia tiedostoja	Valitse asianmukainen valikko painamalla jatkuvasti TITLE [MUSIC], [PHOTO], ja [MOVIE].
Järjestelmän valinta	Sinun on valittava asianmukainen järjestelmämuoto TV-järjestelmällesi. Poista laitteesta mahdollisesti oleva levy, paina ja pidä painettuna PAUSE/STEP (⏸) yli viisi sekuntia valitaksesi järjestelmä (PAL, NTSC).
Näytönsäätäjä	Jätä laite pysäytetty tilaan noin viideksi minuutiksi, sen jälkeen näyttöön tulee näytönsäätäjä. Jos näytönsäätäjä näytetään viisi minuuttia, laite sammuttaa itsensä automaattisesti.
Viimeisen kohtauksen muisti	Sammuta laite, silloin laite tallentaa muistiin viimeksi katsotun kohtauksen myös, kun levy laitetaan uudestaan paikalleen levyn poiston jälkeen, tai kun laite käynnistetään sammutuksen jälkeen sama levy laitteessa. (Vain DVD/ ääni CD)

## Kehittynyt toisto

### Elokuva DVD MOVIE

Suorittaaksesi	tämän
Näytä levyvalikko toiminto	Paina DVD MENU. (Vain DVD)
Toista jatkuvasti	Paina REPEAT toiston aikana. Valitse toistovaihtoehto painamalla REPEAT toistuvasti. <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD: Chapter/ Title/ Off</li> <li>ELOKUVA: Track/ All/ Off</li> </ul>
Toista kuva kavalta	Paina PAUSE/STEP (⏸) ollessasi videotiedoston toistumuodossa ja paina PAUSE/STEP (⏸) toistuvasti toistaaksesi kuva kavalta.
Toista tietty osa	Paina A-B toistettavan osion alussa ja uudestaan osion lopussa. Palaa normaaliin toistoon painamalla A-B valitaksesi [Off] -toimintatilan.
Aseta haluttu toiston alkamisaika	hakee annetun aikakoodin alkukohdan. Paina DISPLAY ja valitse sitten kellokuvake. Anna aika ja paina sitten ENTER (⏻). Esimerkiksi löytääksesi kohtauksen 1 tunti, 10 minuuttia, ja 20 sekuntia kohdassa, syötä "11020" ja paina ENTER (⏻). Jos annat väärän numeron, paina CLEAR tyhjentääksesi ja antaaksesi numeron uudestaan.
Merkitse suosikkikohtaus	Paina MARKER halutussa kohdassa korkeintaan yhdeksälle kohdalle. Paina SEARCH hakemaan tai tyhjentämään kyseinen kohta. Käytä ◀ tai ▶ valitsemaan haluttu merkitsijä, paina sitten ENTER (⏻) hakemaan kohta tai CLEAR tyhjentämään kohta.



<b>Vaihda tekstityskoodisivu (vain videotiedosto)</b>	Paina ja pidä painettuna SUBTITLE 3 sekunttia toiston aikana. Kielikoodi tulee näkyviin. Paina ◀ tai ▶ valitsemaan jokin muu kielikoodi, kunnes tekstitys näkyy oikein ja paina sitten ENTER (⊙).
<b>Toistonopeuden hidastus (vain eteenpäin)</b>	Kun toisto on taukotilassa, paina toistuvasti ►► toistaaksesi erilaisilla hidastetuilla toistonopeuksilla. Paina PLAY (▶) jatkaaksesi toistoa normaalinopeudella.
<b>Katso laajennettua videota</b>	Paina ZOOM toistuvasti toiston tai tauon aikana valitsemaan zoom-tila. ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100% ▲/▼/◀/▶: Liikkuu zoomatussa kuvassa.

## Musiikki **ACD MUSIC**

<b>Suorittaaksesi tämän</b>	
<b>toiston jatkuvasti</b>	Paina REPEAT toiston aikana. Valitse toistoaihe painamalla REPEAT toistuvasti. • TRACK / ALL
<b>Luo tai poista oma ohjelmasi</b>	Paina PROGRAM valitsemaan haluttu tiedosto ja sitten <b>E</b> merkki tulee näytölle. Käytä ▲/▼ ja ENTER (⊙) lisätäksesi musiikkitiedosto (-tiedostoja) ohjelmaluetteloon. Lisättyäsi halutun musiikkitiedoston (-tiedostot) paina PROGRAM lopettamaan ohjelmaluettelon muokkaus. Musiikkitiedoston (-tiedostojen) poistamiseksi ohjelmaluettelosta valitse musiikkitiedosto, jonka haluat poistaa ja paina sitten CLEAR ohjelmamuokkaustilassa. Poistaaksesi kaikki musiikkitiedostot ohjelmaluettelosta, valitse [Clear All] ja paina sitten ENTER (⊙) ohjelmamuokkaustilassa.

<b>Näytä tiedostotiedot (ID3-tagit)</b>	Samalla kun soitat tiedostotiedot sisältävää MP3-tiedostoa voit näyttää tiedot painamalla DISPLAY toistuvasti. • MP3-tiedostoista riippuen, tietoja ei kenties näytetä näytöllä.
---	---

<b>Ääni CD:n tallennus USB-muistitikulle</b>	Liitä USB-muistitikku laitteeseen ennen äänityksen aloittamista. Laita ääni CD laitteeseen, valitse sitten ura käyttäen ▲/▼, DVD MENU, tai numeronäppäimiä. • Uran äänittämiseksi: Paina AUDIO(○○○) toisto-, tauko-, tai palaa stop -tilassa. • Kaikkien urien äänittämiseksi: Paina AUDIO(○○○) täydessä pysäytetty-tilassa. • Ohjelmaluettelon äänittämiseksi: Pysäytetty tilassa, paina AUDIO(○○○) valittuasi uran ohjelmaluettelosta.
--	--

**! Huomaa**

- Jos käytät tätä toimintoa, "CD\_REC"-kansio luodaan automaattisesti USB-muistitikulle ja sitten musiikkitiedosto (-tiedostot) tallennetaan muistitikulle.
- Jos poistat USB-muistitikun, sammutat tai avaat laitteen äänityksen aikana, voi syntyä häiriö.
- Jos USB-muistitikun muisti on riittämätön, äänitystä ei voida suorittaa. Lisää vapaata muistitilaa poistamalla siitä tiedostoja tietokonetta käyttäen.
- DTS-menetelmällä koodattuja CD-G-levyjä ja ääni CD:tä ei voi äänittää.
- Ulkoista HDD-laitetta, monikorttilukijaa, moniosioitua USB-muistitikkuja, lukittua laitetta ja MP3-soitinta ei tueta.
- Voit asettaa äänitysnopeuden painamalla AUDIO-painiketta suoran USB-äänityksen aikana.
  - X1-ura: Normaalilla äänitysnopeudella voit myös kuunnella musiikkia.
  - X4-ura: 4-kertaisella äänitysnopeudella et voi kuunnella musiikkia.
- Äänitysmuoto: MP3-tiedosto
- Koodauksen bittinopeus: 128 Kbps / 160 Kbps / 192 Kbps / 256 Kbps / 320 Kbps

Luvattomien kopioiden tekeminen kopiosuojatusta materiaalista, mukaan lukien tietokoneohjelmat, tiedostot, radio-, TV-lähetykset, ja äänitallennukset voivat olla tekijänoikeusrikkomuksia ja rikollinen teko. Tätä laitetta ei saa käyttää sellaisiin tarkoituksiin. Ole vastuullinen.

Kunnioita tekijänoikeuksia.

**Kunnioita  
tekijänoikeuksia**

**Valokuva PHOTO****Suorittaaksesi tämän**

**Valokuvatiedostojen katsominen diaesityksenä** Käytä ▲/▼/◀/▶ korostaaksesi (🖼️)-kuvake ja paina sitten ENTER (Ⓞ) käynnistääksesi diaesitys.

**Säädä diaesityksen nopeutta** Voit muuttaa diaesityksen nopeutta käyttämällä ◀/▶ (🖼️)-kuvakkeen ollessa korostettuna.

**Käännä valokuvaa** Käytä ▲/▼ kääntämään valokuva täydessä näyttökoossa vastapäivään tai myötäpäivään samalla kun katsot kuvaa täyden näytön kokoisena.

**Katso laajennettua valokuvaa** Samalla kun katsot valokuvaa täydessä näyttökoossa, paina ZOOM toistuvasti valitaksesi zoom tilan.  
ZOOM: 100% → 200% → 300% → 400% → 100%  
▲/▼/◀/▶: Liikkuu zoomatussa kuvassa.

**Kuuntele musiikkia diaesityksen aikana** Voit kuunnella musiikkia diaesityksen aikana, jos levy sisältää musiikki- ja valokuvatiedostoja yhdessä. Käytä ▲/▼/◀/▶ korostaaksesi (🎵)-kuvake ja paina sitten ENTER (Ⓞ) käynnistääksesi diaesitys.

## Vianetsintä

Oire	Syy	Ratkaisu
Ei sähköä.	Verkkojohto on irti.	Laita verkkopistoke hyvin pistorasiaan.
Sähköt ovat päällä, mutta laite ei toimi.	Laitteessa ei ole levyä.	Laita levy laitteeseen.
Laitte ei aloita toistoa.	Laitteessa on toistokelvoton levy.	Laita toistokelpoinen levy laitteeseen. (Tarkista levytyyppi ja aluekoodi)
	Luokitustaso on asetettu.	Muuta luokitustasoa.
Kauko-ohjain ei toimi oikein.	Kauko-ohjainta ei ole suunnattu laitteen kaukokäyttöanturia kohden.	Osoita kauko-ohjaimella laitteen kaukokäyttöanturia.
	Kauko-ohjain on liian kaukana laitteesta.	Käytä kauko-ohjainta lähempänä laitetta.
Huono kuvanlaatu ja äänen vääristymiä	Levyllä on sormenjälkiä ja pölyä.	Pyyhi levy keskeltä ulospäin puhtaalla kankaalla. Älä käytä voimakkaita liuottimia. (alkoholi, bensiini, tinneri, kaupalliset puhdistusaineet)
Ei kuvaa	TV ei ole asetettu vastaanottamaan signaalia laitteelta.	Valitse asianmukainen videotulomuoto televisiossa.
	Videojohto ei ole liitetty hyvin.	Liitä videojohto hyvin.
	TV ei hyväksy laitteelle asetettua resoluutiota.	Paina resoluutiopainiketta RESOLUTION toistuvasti oikean resoluution valitsemiseksi.
Ei ääntä	Audiojohtoon liitetty laite ei ole asetettu vastaanottamaan signaalia laitteelta.	Valitse äänivahvistimelle oikea signaalin tulomuoto.
	AUDIO-vaihtoehdot on asetettu väärin.	Aseta AUDIO-asetukset oikein.

## Aluekoodiluettelo

Valitse aluekoodi luettelosta.


Alue	koodi	Alue	koodi	Alue	koodi	Alue	koodi
Afganistan	AF	Fidzi	FJ	Monaco	MC	Singapore	SG
Argentiina	AR	Suomi	FI	Mongolia	MN	Slovakia	SK
Australia	AU	Ranska	FR	Marokko	MA	Slovenia	SI
Itävalta	AT	Saksa	DE	Nepal	NP	Etelä-Afrikka	ZA
Belgia	BE	Iso-Britannia	GB	Alankomaat	NL	Etelä-Korea	KR
Bhutan	BT	Kreikka	GR	Alankomaiden		Espanja	ES
Bolivia	BO	Grönlanti	GL	Antillit	AN	Sri Lanka	LK
Brasilia	BR	Hong Kong	HK	Uusi-Seelanti	NZ	Ruotsi	SE
Kambodza	KH	Unkari	HU	Nigeria	NG	Sveitsi	CH
Kanada	CA	Intia	IN	Norja	NO	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonesia	ID	Oman	OM	Thaimaa	TH
Kiina	CN	Israel	IL	Pakistan	PK	Turkki	TR
Kolumbia	CO	Italia	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ukraina	UA
Costa Rica	CR	Japani	JP	Filippiinit	PH	Yhdysvallat	US
Kroatia	HR	Kenia	KE	Puola	PL	Uruguay	UY
Tsekki	CZ	Kuwait	KW	Portugali	PT	Uzbekistan	UZ
Tanska	DK	Libya	LY	Romania	RO	Vietnam	VN
Ecuador	EC	Luxemburg	LU	Venäjän Federaatio	RU	Zimbabwe	ZW
Egypti	EG	Malesia	MY	Saudi-Arabia	SA		
El Salvador	SV	Malediivit	MV	Senegal	SN		
Etiopia	ET	Meksiko	MX				

## Kielikoodiluettelo

Käytä tätä luetteloä antamaan haluamasi kieli seuraaviin alkuasetuksiin: [Disc Audio], [Disc Subtitle] ja [Disc Menu].

Kieli	koodi	Kieli	koodi	Kieli	koodi	Kieli	koodi
afari	6565	ranska	7082	liettua	7684	sindihi	8368
afrikaans	6570	friisi	7089	makedonia	7775	singaleesi	8373
albania	8381	galitsia	7176	madagassi	7771	slovakki	8375
ameharik	6577	georgia	7565	malaiji	7783	sloveeni	8376
arabia	6582	saksa	6869	malajalam	7776	espanja	6983
armenia	7289	kreikka	6976	maori	7773	sudan	8385
assami	6583	eskimokieli	7576	marati	7782	suaheli	8387
aymara	6588	guarani	7178	moldavi	7779	ruotsi	8386
azeri	6590	gujarati	7185	mongoli	7778	tagalog	8476
bashkiiri	6665	hausa	7265	nauru	7865	tadzik	8471
baski	6985	heprea	7387	nepali	7869	tamili	8465
bengali, bangla	6678	hindi	7273	norja	7879	telugu	8469
bhutani	6890	unkari	7285	orija	7982	thai	8472
bihari	6672	islanti	7383	punjabi	8065	tonga	8479
bretoni	6682	indonesia	7378	pashto, pushto	8083	turkki	8482
bulgaria	6671	interlingua	7365	persia	7065	turkmeni	8475
burma	7789	iiri	7165	puola	8076	tvi	8487
valkovenäjä	6669	italia	7384	portugali	8084	ukraina	8575
kiina	9072	japani	7465	ketsua	8185	urdu	8582
kroatia	7282	kannada	7578	reto-romania	8277	usbekki	8590
tsekki	6783	kashmir	7583	romania	8279	vietnam	8673
tanska	6865	kasakki	7575	venäjä	8285	volapük	8679
hollanti	7876	kirgiisi	7589	samoa	8377	wales	6789
englanti	6978	korea	7579	sanskriitti	8365	wolof	8779
esperanto	6979	kurdi	7585	gaeli	7168	khosian	8872
viro	6984	palaung	7679	serbia	8382	jiddish	7473
fääri	7079	latina	7665	serbokroatia	8372	yoruba	8979
fidzi	7074	latvia	7686	shona	8378	zulu	9085
suomi	7073	lingala	7678				

## Tekniset tiedot

<b>Sähkösyöttö</b>	AC 200-240 V, 50 / 60Hz
<b>Tehonkulutus</b>	8 W
<b>Mitat (L x K x P)</b>	(430 x 35 x 195) mm
<b>Nettopaino (noin)</b>	1,6 kg
<b>Käyttölämpötila</b>	5 °C - 35 °C
<b>Käyttökosteus</b>	5 % - 90 %
<b>Laseri</b>	Puolijohdelaseri
<b>Signaalijärjestelmä</b>	PAL / NTSC
<b>Väylän sähkösyöttö (USB)</b>	DC 5V  200 mA
<b>VIDEO OUTPUT</b>	1,0 V (huipusta huippuun), 75 Ω, synk. negatiivinen, RCA-liitin x 1 / SCART (TO TV)
<b>COMPONENT / PROGRESSIVE SCAN OUTPUT</b>	(Y) 1,0 V (huipusta huippuun), 75 Ω, synk. negatiivinen, RCA-liitin x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 V (huipusta huippuun), 75 Ω, RCA-liitin x 2
<b>HDMI OUTPUT (video/audio)</b>	19-nastainen (tyyppi A, HDMI™ Connector)
<b>ANALOG AUDIO OUTPUT</b>	2,0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-liitin (L, R) x 1 / SCART (TO TV)
<b>DIGITAL OUTPUT (COAXIAL)</b>	0,5 V (huipusta huippuun), 75 Ω, RCA-liitin x 1
<b>DIGITAL OUTPUT (OPTICAL)</b>	3 V (huipusta huippuun), optinen liitin x 1

Design ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.

## Tavaramerkit ja lisenssit



Valmistettu Dolby Laboratories -yhtiön lisenssillä. Dolby ja kaksois-D symboli ovat Dolby Laboratories -yhtiön tavaramerkkejä.



HDMI, HDMI-logo ja High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI:n lisensioivan LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.



“DVD Logo” on DVD Format/Logo Licensing Corporationin tavaramerkki.



DivX®, DivX Certified® ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc. -yhtiön tavaramerkkejä ja niitä käytetään myönnetyllä lisenssillä.







LG Customer Information Center	
(Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst)	
Denmark / Danmark	<b>8088 57 58</b>
Finland / Suomi	<b>0800 0 LG LG</b> (0800 0 54 54)
Norway / Norge	<b>800 187 40</b>
Sweden / Sverige	<b>0770 LG LG LG</b> (0770 54 54 54)
LG Website	
<a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>	